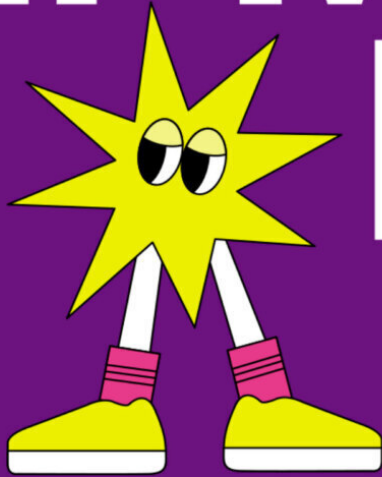
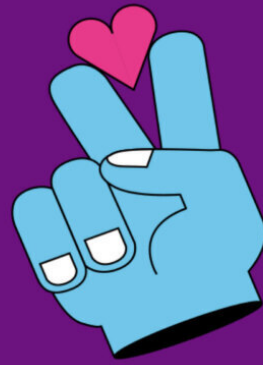


Amis Friends
e Meine Lil
our Mia Vi
ve Freund
es My Lif
rte Amor
Freiheit L



Анастасия Иванова

СВОБОДНО ГОВОРЮ

КАК УЧИТЬ ИНОСТРАННЫЕ
ЯЗЫКИ С УДОВОЛЬСТВИЕМ

МИ∞

freedom Ami

МИФ Саморазвитие

Анастасия Иванова

**Свободно говорю. Как
учить иностранные
языки с удовольствием**

«Манн, Иванов и Фербер»

2023

УДК 159.9:372.881.1

ББК 81:88.4

Иванова А.

Свободно говорю. Как учить иностранные языки с удовольствием
/ А. Иванова — «Манн, Иванов и Фербер», 2023 — (МИФ
Саморазвитие)

ISBN 978-5-00-195931-1

Интерактивный неучебник по иностранному языку от Анастасии Ивановой – автора бестселлеров МИФа, популярного блогера и преподавателя английского языка со стажем более 16 лет. Английский, немецкий, французский, китайский... Наверняка взрослые твердят, что учить иностранные языки – «это важно и обязательно пригодится в будущем», «поможет получить престижную профессию и стать успешным». И ты вроде бы не против, но грамматика чужого языка такая непонятная, а новые слова порой так трудно запоминаются... Можно ли как-то себе помочь? Как учить язык, чтобы это было не в напряг, а легко, весело и интересно и не отнимало много времени и сил? В новой книге Анастасия Иванова развеивает мифы о сложности изучения иностранных языков и предлагает советы и лайфхаки, чтобы помочь подросткам перестать зубрить иностранный язык и начать на нем жить. Благодаря системному подходу, доступному объяснению принципов и специально подобранным практическим заданиям изучение языка превращается в увлекательное и творческое занятие, на которое всегда найдутся время и силы. Для кого книга Эта книга будет полезна всем, кто хочет заниматься иностранным языком регулярно и с удовольствием.

УДК 159.9:372.881.1

ББК 81:88.4

ISBN 978-5-00-195931-1

© Иванова А., 2023

© Манн, Иванов и Фербер, 2023

Содержание

Введение	7
Миф 1. Чтобы начать учиться, надо обязательно найти мотивацию	11
Конец ознакомительного фрагмента.	14

Анастасия Иванова
Свободно говорю. Как учить
иностраннЫе языки с удовольствием

Все права защищены.

Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

© Анастасия Иванова, 2023

© Оформление. ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2024

* * *

Введение

Привет! Меня зовут Настя, я преподаю английский язык уже 16 лет, и у меня есть своя онлайн-школа. Я веду блог, записываю подкаст и пишу книги про иностранные языки. В 2019 году вышла моя книга «Как перестать учить английский язык и начать на нем жить», с тех пор я написала еще несколько книг, в том числе сборники историй великих женщин на английском языке Use your girl power! Great artists, Great scientists, Great writers, в которых вы можете читать и слушать истории на английском. А эта книга специально для подростков и молодежи. Я давно работаю с людьми, которые учат языки, и вижу, что многие проблемы взрослых учеников коренятся в детстве и подростковом возрасте.

Так что в этой книге я буду говорить с тобой про языки и про то, как их правильно изучать.

Например, одна из моих учениц пишет:

Опыт был болезненный...

Начала изучать английский в школе в 3-м классе у очень строгого учителя. До 9-го класса искренне считала, что я ничего не понимаю, только паниковала при виде учебников, а в голове была каша. Этот учитель помог поставить произношение, но благодаря ей я получила опыт «недопущения ошибок», от которого стараюсь избавиться.

В 10-м классе она ушла, и с 10-го по 11-й я внезапно осознала, что сильнее всех в классе. Но я не говорила и особо не воспринимала английский на слух. В 11-м классе мечтала стать переводчиком и сдала ЕГЭ на 72 балла. Но, признаться честно, там мне, скорее, повезло.

В университете английского практически не было, и я стала изучать его для себя, просто смотря The X Factor USA. В тот момент мне отчаянно хотелось понять, что там происходит, поэтому какие-то фразы вбивались в голову на ура.

Или:

В школе с учителями нам не очень повезло: то болели, то уходили в декрет, то просто сменялись. Мы с одноклассниками постепенно привыкли воспринимать уроки английского как необязательные: непонятно, кто придет их вести, и непонятно, что будем делать, ведь новый учитель не в курсе программы.

В итоге у меня нет представления о базовых вещах, не понимаю, как строить фразы, как увеличивать словарный запас, а главное, не хочу – не выработались интерес и привычка учить язык. Обидно: вижу, как с иностранными языками легче и веселее во многих ситуациях, а что теперь делать, не знаю.

И еще от одной ученицы:

Учили нас хорошо. Постоянные диктанты, тесты, проверочные работы. Учительница была строгая, мы действительно зубрили и готовились, многое запоминали, в учебнике было все понятно.

Проблема была в том, что, кроме школьного немецкого, нигде было практиковать. Он существовал как будто только в учебнике. Соответственно, после школы не было языка совсем. Кончился учебный год – кончился и язык.

Теперь я, может быть, что-то и вспомню, но все опять упирается в практику: где бы взять языковую среду.

А вот пример положительного опыта в школе и очевидное влияние этого опыта на успех во взрослом возрасте:

Помню, в седьмом классе пришла новая учительница английского и перевернула мой мир – я не представляла, что можно учиться так интересно! Она готовила уроки по песням, интересным фактам, приносила какие-то карточки, карту мира, устраивала игры и соревнования. Весь класс ждал ее уроков, и за год с ней мы показали отличный прогресс в знаниях, даже поучаствовали в паре олимпиад. Тогда я впервые подумала, что учеба может быть интересной и веселой, благодарна ей до сих пор и регулярно занимаюсь своими языками (у меня уверенные английский и немецкий), вспоминая ту учительницу.

Кстати, с тех пор я поняла, как должна выглядеть учеба, и своим детям сразу искала учителей, похожих на мою, поэтому и они с детства любят языки и с радостью идут на уроки.

Или такая:

В университете у нас была программа обмена с французским вузом, и я поехала учиться туда на неделю. Это было как полет в космос: новая страна, новые люди, все на языке, который до этого был у меня только в учебниках. Французы встречали мои попытки влиться в беседу с радостной поддержкой, я быстро начала общаться не только в вузе, завела друзей и знакомых. И сейчас я часто езжу в гости к моим французским друзьям и поддерживаю с ними контакт в соцсетях и мессенджерах, постоянно читаю и слушаю что-то на французском. И хотя моя работа никак не связана с Францией и французским языком, он у меня живет всех живых благодаря постоянному общению и интересным материалам на языке в виде книг, подкастов, YouTube-роликов.

Я уже говорила, что умение использовать иностранный язык, чувствовать себя уверенно при разговоре на нем, любить его у многих закладывается в детстве и отрочестве. Именно поэтому я надеюсь, что эта книга поможет тебе продолжить свой путь в изучении языков с правильными установками, пережить болезненный опыт, если он уже был, извлечь уроки и двигаться дальше совершенно с другим настроением.

Кроме того, пользу от изучения языков можно получить уже сейчас, не откладывая на прекрасное будущее. Например, если ты учишь английский, тебе открыт весь интернет, по-настоящему весь, а не только то, что переведено на русский. Подкасты, видео, журналы не переводят вообще, а ведь там столько интересного! А еще изучение иностранных языков развивает память и другие навыки. Расскажу подробнее дальше и дам несколько практических заданий, чтобы можно было попробовать **ВОТПРЯМЩАЗ**.

ВОТПРЯМЩАЗ – это такое слово, которое я придумала для своих учеников, чтобы они не откладывали задания на потом. Когда сделать задание? **ВОТПРЯМЩАЗ!** И тебе предлагаю не откладывать то или иное задание, а приступить сразу, **ВОТПРЯМЩАЗ!**

Итак, я хочу начать с установок, которые мы запоминаем и принимаем как правила и которые часто мешают нам учиться и получать хорошие результаты.

Установки, с которыми стоит поработать, чтобы всю жизнь учить языки с удовольствием:

У меня нет времени на иностранный язык! → Даже 5 минут в день лучше, чем месяцы ожидания свободного часа! А 5 минут есть у каждого!

У меня плохая память и нет способностей к языкам! → Память не бывает плохой, она бывает натренированной или нет. Больше тренировок – лучше память! А способности к языку есть у всех, кто говорит, слушает, пишет и читает хотя бы на одном – родном

Я не могу выучить иностранный язык уже столько лет! → Иностранный язык, как и родной, выучить на 100 % нельзя. Не надо ставить цель «выучить», лучшая цель – «использовать язык и общаться на нем регулярно»

Я, как собака, все понимаю, но ничего сказать не могу... → Чтобы говорить, надо говорить. Можно сначала просто с собой (диктофон, стихи, песни), но постепенно выходить на регулярное диалоговое общение

Иностранный язык – это очень дорого! → Иностранный язык может быть абсолютно бесплатным, если пользоваться ресурсами из интернета и знать, что конкретно делать и зачем

Мой акцент просто ужасен! → Никто в современном мире не обращает внимания на акцент. У всех он разный. А в Великобритании новый диалект появляется каждые 40 км

Вокруг столько материалов, учебников, приложений, каналов YouTube – я не знаю, за что хвататься! → Выбор инструментов для изучения языка должен занимать меньше времени, чем использование этих инструментов. Просто начни с чего угодно

Иностранный язык – это скучно, все эти диалоги «в ресторане» и истории про мистера Брауна... → Все интересное, что ты делаешь на русском языке, можно делать и на иностранном

Мне не хватает мотивации... → Мотивация растет в процессе действий, без них она не появится

Путешествую и без языка, онлайн-переводчик отлично помогает! → Язык не для того, чтобы заказать чашечку кофе, он средство коммуникации с миром и собой

Ну что, в списке установок нашлись какие-то из твоих мыслей? Удалось мне переубедить тебя? Перестройка мышления требует времени, тем более если все вокруг говорят что-то противоположное, повторяя мифы, которые мы будем разбирать в этой книге. Не торопись, ты обязательно сможешь начать воспринимать языки и их изучение по-другому, просто дочитай книгу до конца и выполняй задания регулярно.

Лайфхак: отметь где-нибудь дату, когда ты начал читать эту книгу, – будет интересно посмотреть, как быстро ты выполнишь все задания и к какому результату это тебя приведет.

Я очень хочу обратить твое внимание на то, что изучение языка – это не только вклад в будущее и плоды, которые можно будет собрать когда-то там через двадцать лет. Уже сейчас оно может стать интересным и наполняющим делом, принести много удовольствия, познакомиться тебя с классными людьми, поднять твою самооценку и открыть мир с неожиданной стороны. Вообще, изучение языка влияет на все – от фактического количества (и качества) знаний до взгляда на мир, самооценку, толерантность, доверие другим людям, критическое мышление.

А еще я буду рассказывать о разных выдающихся личностях и их отношениях с языком. Думаю, ты узнаешь новые имена и встретишь тех, кого уже знал по школьной программе или из других источников. Так что предлагаю сразу настроиться, что эта книга – не учебник, а интересное путешествие.

Здесь не будет сухих правил, ведь моя цель – помочь тебе полюбить иностранный язык и сделать его частью твоей жизни.

Как построена эта книга

Я буду писать о мифах, которые сопровождают изучение языков, и, конечно, развеивать их. Каждый из мифов я иллюстрирую историями из жизни учеников, а еще их детей, ведь к созданию книги я привлекла твоих ровесников и задала им несколько вопросов про освоение языка. Надеюсь, их прямая речь и истории помогут тебе посмотреть на язык по-другому.

Поскольку я буду приводить примеры из жизни моих учеников, то они больше про английский язык, но в целом эту книгу можно применять и при изучении любого другого языка.

А еще в каждом «мифе» есть практическая часть – ее я очень советую выполнять сразу же после прочтения главы, чтобы не просто узнать о чем-то, а сразу опробовать на практике. В любом обучении есть несколько составляющих, например получение информации и ее применение, – и это разные виды деятельности. Вспомни уроки, где учитель просто подает информацию в виде монолога, и уроки, в которых ученики активно вовлечены: отвечают на вопросы, придумывают проекты, работают с одноклассниками или однокурсниками. На каких тебе бывает интереснее и после каких ты больше запоминаешь?



У меня есть канал в Telegram (https://t.me/uve_channel), где я размещаю интересные материалы, делюсь полезными ссылками. Присоединяйся, чтобы сделать изучение английского языка интерактивным, и тогда ты сможешь больше запомнить и применить.

И еще, при обращении к тебе я буду писать глаголы то в женском роде, то в мужском. В английском языке с этим проще, конечно, в нем нет понятия рода у глагола, но в русском у глаголов разные окончания, а мне хочется обращаться и к мальчикам, и к девочкам.

Ну что, давай исследовать самые популярные мифы об изучении языков и развеивать их!

Миф 1. Чтобы начать учиться, надо обязательно найти мотивацию

Я бы назвала этот миф самым опасным, поэтому и хочу начать с него. Буквально пару часов назад я провела прямой эфир с доктором медицинских наук, нейробиологом Анной Прохоровой: мы говорили о том, как работает наш мозг и как устроена учеба с точки зрения биологии. И мне очень понравилось, как Анна сказала: «Главная задача нашего мозга – обслуживать наши действия».

Мне эта мысль видится на практике так: сначала делаем, потом думаем.

А если серьезно: я думаю и вижу по историям тысяч своих учеников, что действие действительно первично.

Мотивация не топливо, на котором мы едем. Мотивация – ветер, дующий в наши паруса, после того как мы доехали до порта, арендовали яхту, продумали маршрут, взяли с собой закуски и карту, подняли парус. Вот только тогда и начинает дуть ветер – в наши уже поднятые и подготовленные паруса.

Часто люди ждут мотивацию, мол, сейчас замотивируюсь и ка-а-ак сделаю! И тратят время, силы, деньги на поиск мотивации. На самом деле стоит просто начать делать, и мотивация придет.

Чтобы не искать, не ждать, не призывать мотивацию, пользуйся старыми добрыми способами, например включай себе таймер – можно по «методу помидора» на 25 минут, можно на любое количество времени, чтобы просто дать своему мозгу сигнал: сейчас мы делаем вот это и ни на что не отвлекаемся. Кстати, я и книги пишу с таймером: просто ставлю таймер на 30 минут и сажусь писать. Поднимаю паруса, и тогда ветру есть куда дуть.

Что чаще всего происходит, когда ты взял задачу, включил таймер, приступил к делу: время заканчивается, а тебе все еще не хочется прекращать работу. Потому что ты уже в пути, в процессе, в потоке.

Все, что я писала выше, относится скорее к внутренней мотивации: что мы делаем и что говорим себе, когда хотим приступить к учебе. Но есть еще и внешняя мотивация – люди, которые нас окружают. И мотивировать они могут по-разному, например с помощью критики.

ИСТОРИЯ ИЗ ЖИЗНИ УЧЕНИЦЫ

Я учила язык эсперанто заочно где-то месяцев восемь-девять (мне было около 15 лет)... И в последнем письме мне написали, что я неспособна к изучению иностранных языков, что я не усвоила материал, результаты неудовлетворительные, и предложили... начать изучение сначала))) Я очень расстроилась, обиделась, но все равно решила стать переводчиком. Первый год не поступила, готовилась. Поступила и окончила с красным дипломом, лингвист-переводчик, работаю с двумя языками.

Я бы сказала, что автор истории – большая молодец, что не восприняла эти слова всерьез, но чаще всего жесткая критика очень расстраивает (особенно когда непонятно, что конкретно ты не понял и не усвоил). Именно поэтому я советую создавать для учебы эмоционально благоприятную обстановку – тогда и мозг работает гораздо лучше. Если ты чувствуешь страх, напряжение, стеснение, твоему мозгу будет сложно запоминать новую информацию и использовать старую.

И мне кажется важным написать о том, что мотивация запугиванием, угрозами, унижением – это не мотивация. Если преподаватель использует такие «инструменты» для работы, это означает, что у него просто нет других.

Лучше искать не мотивацию, а причины сделать что-то. Зачем тебе учить иностранный язык? Есть, например, такой способ поиска – квадрат Декарта.



Прежде чем мы походим по квадрату, надо обязательно определиться, что для тебя то самое «это». Мы можем говорить про конкретное домашнее задание, или про освоение языка до какого-то уровня, или про сдачу экзамена – решать тебе. Но желательно иметь более-менее конкретную цель, потому что «выучить испанский» – это не конкретная цель. Мы много будем говорить про то, что невозможно выучить язык целиком, нужны какие-то точки отсчета, результаты, конкретика. Например, можно ориентироваться на словарный запас, количество подходов (заниматься три раза в неделю по 30 минут), уровень в буквах и цифрах (A1, B2), но цель – пусть временная – должна быть конкретной. Потом будет другая цель, потом еще одна, и так всегда. Но чтобы планировать свой маршрут, надо понимать, куда ты вообще идешь. Я всегда тут цитирую Чеширского Кота из «Алисы в Стране чудес»:

«– Скажите, пожалуйста, куда мне отсюда идти?»

– А куда ты хочешь попасть? – ответил Кот.

- Мне все равно... – сказала Алиса.
- Тогда все равно, куда и идти, – заметил Кот.
- ...только бы попасть куда-нибудь, – пояснила Алиса.
- Куда-нибудь ты обязательно попадешь, – сказал Кот. – Нужно только достаточно долго идти»¹.

Чтобы не попасть «куда-нибудь», придумай или сформулируй свою цель в иностранном языке на ближайшее время.

Например:

- читать книгу на иностранном языке три раза в неделю по 15 минут / страниц, выписывая три новых слова в словарь с примерами;
- общаться 30 минут в неделю устно на языке;
- до конца месяца доделать все задания юнита в учебнике;
- выучить наизусть два текста до конца лета.

Теперь поговорим, как себя настроить на достижение этой цели. Например, твоя цель – сдать международный экзамен на определенный балл. Пропиши для себя следующее.

Что будет, если я это не сделаю?

- Буду расстраиваться, что недостаточно поработал и подготовился.

¹ Перевод Н. М. Демуровой. *Прим. ред.*

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.